

## การลาไปศึกษา ฝึกอบรม ณ ต่างประเทศ

- แบบใบลาไปศึกษา ฝึกอบรม ณ ต่างประเทศ (ฟอร์ม PER 2014)
  - โครงการหรือแนวการศึกษา หรือฝึกอบรม และเหตุผลความจำเป็น (ฟอร์ม PER 206)
  - หนังสือตอบรับให้เข้าศึกษา ฝึกอบรม (สหรัฐอเมริกา เกิน 6 เดือน ใช้ I-20 A-B หรือ DS 2019)
  - ผลการสอบภาษาอังกฤษ (เฉพาะลาศึกษาประเทศแคนาดา สหราชอาณาจักร สหรัฐอเมริกา เครือรัฐออสเตรเลีย นิวซีแลนด์)
- \* ผู้ลาต้องจัดทำสัญญาต่อมหาวิทยาลัย โดยติดต่อกับเจ้าหน้าที่งานพัฒนาบุคลากร (ดูรายละเอียดการจัดทำสัญญา ฟอร์ม PER 2016)

ผู้ให้ข้อมูล.....  
โทร .....  
วันที่ .....

ใบลาไปศึกษา ฝึกอบรม ดุงาน หรือปฏิบัติราชการวิจัย ณ ต่างประเทศ

เขียนที่ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

วันที่ \_\_\_\_\_ เดือน \_\_\_\_\_ พ.ศ. \_\_\_\_\_

เรื่อง \_\_\_\_\_

เรียน ท่านอธิการบดี

ข้าพเจ้า (นาย/นาง/นางสาว) \_\_\_\_\_ ตำแหน่ง \_\_\_\_\_

ระดับ \_\_\_\_\_ สังกัด \_\_\_\_\_

เกิดวันที่ \_\_\_\_\_ เข้ารับราชการเมื่อวันที่ \_\_\_\_\_

ได้รับเงินเดือน ๆ ละ \_\_\_\_\_ บาท มีความประสงค์จะไป \_\_\_\_\_

ด้วยทุน \_\_\_\_\_

มีกำหนด \_\_\_\_\_ ปี เดือน \_\_\_\_\_ วัน \_\_\_\_\_ ตั้งแต่วันที่ \_\_\_\_\_ เป็นต้นไป

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าจะปฏิบัติตามระเบียบของมหาวิทยาลัยว่าด้วยการไปศึกษา ฝึกอบรม ดุงาน หรือ  
ปฏิบัติราชการทุกประการ

ขอแสดงความนับถือ

( \_\_\_\_\_ )

ความเห็นของผู้บังคับบัญชา

คำสั่ง

อนุญาต

ไม่อนุญาต

(ลงชื่อ) \_\_\_\_\_

(ลงชื่อ) \_\_\_\_\_

ตำแหน่ง \_\_\_\_\_

ตำแหน่ง \_\_\_\_\_

วันที่ \_\_\_\_\_ เดือน \_\_\_\_\_ พ.ศ. \_\_\_\_\_

วันที่ \_\_\_\_\_ เดือน \_\_\_\_\_ พ.ศ. \_\_\_\_\_

โครงการหรือแนวการศึกษาและเหตุผลความจำเป็น (พนักงานมหาวิทยาลัย)

1. ชื่อ.....นามสกุล.....
2. วุฒิ.....หน้าที่.....
3. ตำแหน่ง.....ศูนย์.....  
กรม.....กระทรวง.....
4. ได้รับทุนการศึกษา.....  
ระดับ.....ประจำปีการศึกษา.....
5. ไปศึกษาวิชา.....  
ณ.....ประเทศ.....
6. มีกำหนด.....
7. เริ่มตั้งแต่วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....ถึงวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

เหตุผลความจำเป็น

วัตถุประสงค์เหตุผลความจำเป็นที่จะไปศึกษา .....

.....

โครงการศึกษา

ลักษณะและเนื้อหาวิชาที่จะไปศึกษา .....

.....

โครงการที่จะกลับมาปฏิบัติราชการภายหลังสำเร็จการศึกษา

ภายหลังสำเร็จการศึกษาแล้วจะกลับมาปฏิบัติงานในตำแหน่ง.....

หน่วยงาน.....

ลักษณะงาน.....

ลงนาม .....(ผู้อำนวยการ/คณบดี)

(.....)

โครงการหรือแนวการศึกษา หรือฝึกอบรม ณ ต่างประเทศ  
(ข้าราชการ)

โครงการหรือแนวการศึกษา หรือฝึกอบรม ณ ต่างประเทศ (ข้าราชการ)

1. ประวัติส่วนตัวของข้าราชการ

1.1 ชื่อภาษาไทย.....ภาษาอังกฤษ.....

1.2 วัน เดือน ปีเกิด.....อายุ.....ปี

1.3 พื้นความรู้ชั้นสูงสุด

( ) ประกาศนียบัตร สาขาวิชา.....

( )ปริญญาตรี สาขาวิชา.....

( )ปริญญาโท สาขาวิชา.....

( )ปริญญาเอก สาขาวิชา.....

จาก.....(ชื่อสถานศึกษา)

ประเทศ.....เมื่อ พ.ศ.....

1.4 เคยไป  ศึกษา  ฝึกอบรมต่างประเทศครั้งสุดท้าย ณ ประเทศ.....

มีกำหนด.....ปี.....เดือน.....วัน ตั้งแต่วันที่.....

ถึงวันที่.....

1.5 รับราชการจนถึงวันกำหนดออกเดินทาง รวมเป็นเวลา.....ปี.....เดือน.....วัน

โดยเริ่มเข้ารับราชการเป็นข้าราชการประเภท.....

ตั้งแต่วันที่.....ถึงวันที่.....

เป็นข้าราชการประเภท.....ตั้งแต่วันที่.....

ถึงวันที่.....

1.6 ขณะนี้เป็นข้าราชการ ระดับ.....ชั้น.....บาท

ตำแหน่ง.....สังกัด.....

1.7 สถานที่ติดต่อ.....

หมายเลขโทรศัพท์ ที่ทำงาน.....มือถือ.....

e-mail address.....(ถ้ามี)

2. ผู้รับผิดชอบเรื่องค่าใช้จ่าย

2.1 ไป  ศึกษา  ฝึกอบรม ด้วยทุน.....

2.2 ผู้รับผิดชอบเรื่องเงินค่าใช้จ่าย (เฉพาะกรณีไปศึกษาหรือฝึกอบรมด้วยทุนส่วนตัว หรือทุนประเภท 2  
อื่นๆ) คือ.....อยู่บ้านเลขที่.....

ตรอก/ซอย.....ถนน.....ตำบล/แขวง.....

อำเภอ/เขต.....จังหวัด.....อาชีพ.....

สถานที่ติดต่อ.....หมายเลขโทรศัพท์.....

3. โครงการหรือแนวการศึกษาหรือฝึกอบรม

3.1 ( ) ไปฝึกอบรม วิชา/เรื่อง.....

( ) ไปศึกษา  ปริญญาตรี  ปริญญาโท  ปริญญาเอก  
 ประกาศนียบัตร/วุฒิบัตร.....

วิชา.....

ณ..... (ชื่อสถานศึกษาหรือฝึกอบรม)

ประเทศ.....มีกำหนด.....ปี.....เดือน.....วัน

กำหนดออกเดินทางวันที่.....เดือน.....พ.ศ. ....

3.2 โครงการหรือแนวการศึกษาหรือฝึกอบรม มีรายละเอียด ดังนี้

( ) ฝึกอบรม : เนื้อหาวิชา/เรื่องที่จะฝึกอบรม.....

.....

( ) ศึกษา : หลักสูตร ใช้เวลาศึกษา.....ปี

: ลักษณะการเรียนการสอน  course work  ทำวิจัย

: ลักษณะเนื้อหาวิชา เกี่ยวกับ/เน้นทางด้าน.....

.....

.....

ลงนาม.....ข้าราชการ

(.....)

## เหตุผลความจำเป็นและโครงการหรือแผนงานที่จะกลับมาปฏิบัติงาน

### 1. ข้อมูลของข้าราชการ

1.1 ชื่อ.....นามสกุล.....

1.2 ตำแหน่ง.....กอง/กลุ่ม/ภาควิชา.....

คณะ.....กรม/มหาวิทยาลัย.....

1.3 ไป  ฝึกอบรม วิชา/เรื่อง.....

ไป  ศึกษา ระดับ.....วิชา.....

ณ.....ประเทศ.....

1.4 มีกำหนด.....ปี.....เดือน.....วัน

1.5 เริ่มตั้งแต่วันที่.....ถึงวันที่.....

### 2. คำชี้แจงของส่วนงานเจ้าสังกัด

2.1 ขอชี้แจงว่า ข้าราชการผู้นี้

( ) มีเวลากลับมาปฏิบัติงานชดใช้ได้ครบก่อนเกษียณอายุราชการ ซึ่งรวมถึงการปฏิบัติงานชดใช้ การลาศึกษา ฝึกอบรม หรือปฏิบัติการวิจัยเดิมที่ค้างอยู่ด้วย

( ) มีวันรับราชการเป็นข้าราชการติดต่อกันมาแล้ว เป็นเวลาไม่น้อยกว่า 1 ปี นับถึงวันกำหนด ออกเดินทาง

( ) พ้นทดลองปฏิบัติหน้าที่ราชการแล้ว

( ) พ้นทดลองปฏิบัติหน้าที่ราชการแล้ว แต่ปฏิบัติราชการยังไม่ครบ 1 ปี โดยสังกัดมีความจำเป็น อย่างยิ่งที่จะให้ข้าราชการไปศึกษา โดยมีรายละเอียดเหตุผลความจำเป็นแนบท้าย

( ) มีความรู้ภาษาต่างประเทศที่จะใช้ในการศึกษาได้ตามที่ ก.พ. กำหนด คือ.....

.....

( ) ไม่อยู่ระหว่างถูกตั้งกรรมการสอบสวนทางวินัย หรือถูกฟ้องคดีอาญา

2.2 ขอรับรองว่า

การไป  ศึกษา  ฝึกอบรม ของข้าราชการผู้นี้ไม่ทำให้เสียราชการ เพราะยังมี

ผู้ปฏิบัติงานเพียงพอ ไม่ต้องตั้งอัตรากำลังเพิ่ม

### 3. เหตุผลความจำเป็นที่ใช้ข้าราชการไปศึกษา/ฝึกอบรม

..... (ส่วนงานเจ้าสังกัด)

มีความจำเป็นที่จะให้ข้าราชการไป  ศึกษา  ฝึกอบรม วิชา ณ ต่างประเทศ เพราะเป็นวิชาที่สำคัญ  
ที่..... (ส่วนงานเจ้าสังกัด) ต้องการมาก

3.1 การไป  ศึกษา  ฝึกอบรม ของข้าราชการผู้นี้ สอดคล้องกับข้อ 8 ของระเบียบสำนัก  
นายกรัฐมนตรีว่าด้วยการให้ข้าราชการไปศึกษา ฝึกอบรม ปฏิบัติการวิจัย และดูงาน ณ ต่างประเทศ  
พ.ศ. 2549 คือ

- ( ) ไม่มีการศึกษาวิชานี้ในประเทศไทย
- ( ) มีการศึกษาวิชานี้ในประเทศไทย แต่ยังมีจำนวนไม่เพียงพอ
- ( ) มีการศึกษาวิชานี้ในประเทศไทย แต่ไม่สูงพอ

3.2 การไปศึกษา/ฝึกอบรมของข้าราชการผู้นี้ เป็นไปตามประกาศ ก.ข.ต. วันที่ 19 กรกฎาคม 2550  
ดังนี้

3.2.1 สอดคล้องกับแนวความคิดและยุทธศาสตร์การพัฒนาประเทศ

- แผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ ฉบับที่ 10 พ.ศ. 2550-2554

(รายละเอียดดังแนบ) หรือ

- แผนกลยุทธ์ด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งชาติ : (รายละเอียดดังแนบ)

3.2.2 สอดคล้องกับยุทธศาสตร์ของส่วนราชการ (เช่น ยุทธศาสตร์การพัฒนาข้าราชการ) คือ

.....  
.....  
.....  
.....

3.3 สาขาวิชาหรือหลักสูตรที่ข้าราชการไป  ศึกษา  ฝึกอบรม

- ( ) สนับสนุนภารกิจหลักของส่วนงาน (รายละเอียดดังแนบ)
- ( ) เป็นการสร้างองค์ความรู้ใหม่ที่จะเป็นประโยชน์ต่อส่วนงาน (รายละเอียดดังแนบ)
- ( ) เป็นภารกิจเร่งด่วน (รายละเอียดดังแนบ)
- ( ) มีผลต่อการวางแผนอัตรากำลังคน (รายละเอียดดังแนบ)



4. โครงการหรือแผนงานที่จะให้ข้าราชการกลับมาปฏิบัติราชการ

ภายหลังจากข้าราชการผู้นี้สำเร็จการ  ศึกษา  ฝึกอบรม จะให้กลับมาทำหน้าที่ใน

ตำแหน่ง.....

สังกัด.....

มีหน้าที่ความรับผิดชอบและลักษณะงาน คือ.....

.....

.....

.....

..... (ส่วนงานเจ้าสังกัด) ได้พิจารณา

เห็นสมควรให้ ข้าราชการผู้นี้ไป  ศึกษา  ฝึกอบรม ณ ต่างประเทศ ตามความสำคัญของสาขาวิชา

และความต้องการของ.....

(ส่วนงานเจ้าสังกัด) โดยคำนึงถึงความจำเป็นรีบด่วน ความสอดคล้องตามประกาศ ก.ช.ต.และแผนงานหรือ

โครงการที่จะให้ข้าราชการกลับมาปฏิบัติตามที่กำหนดไว้แล้ว

ลงนาม.....

(รองศาสตราจารย์ ดร.ลัดดาวัลย์ ผิวทองงาม)

รองอธิการบดีฝ่ายทรัพยากรบุคคล

ปฏิบัติราชการแทนอธิการบดีมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

สัญญาเลขที่...../.....

สัญญาอนุญาตให้พนักงานมหาวิทยาลัย ไปศึกษา ฝึกอบรม หรือปฏิบัติการวิจัย ณ ต่างประเทศ

สัญญาฉบับนี้ทำขึ้น ณ .....ตำบล/แขวง .....  
อำเภอ/เขต.....จังหวัด .....เมื่อวันที่.....  
เดือน ..... พ.ศ. .... ระหว่างมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ กระทรวงศึกษาธิการ  
โดย.....ตำแหน่ง.....  
ซึ่งต่อไปในสัญญานี้เรียกว่า “ผู้รับสัญญา” ฝ่ายหนึ่ง กับ นาย/นาง/นางสาว .....  
ชื่อสกุล.....เกิดเมื่อวันที่ .....เดือน.....พ.ศ. ....  
อายุ.....ปี ปฏิบัติราชการเป็นพนักงานมหาวิทยาลัย ค่าจ้าง .....บาท ตำแหน่ง.....  
สังกัด.....กอง.....มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ  
กระทรวงศึกษาธิการ อยู่บ้านเลขที่ .....หมู่ที่ .....ซอย.....  
ถนน.....ตำบล/แขวง.....อำเภอ/เขต.....  
จังหวัด.....โทร.....ซึ่งต่อไปในสัญญานี้เรียกว่า “ผู้ให้สัญญา” อีกฝ่ายหนึ่ง  
โดยที่ผู้ให้สัญญาเป็นผู้ได้รับอนุญาตจากผู้รับสัญญาให้ไปศึกษา ฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัย ณ ต่างประเทศ  
ด้วยทุนประเภท .....ตามประกาศมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ  
เรื่อง หลักเกณฑ์การพัฒนาพนักงานมหาวิทยาลัย พ.ศ. 2554 คู่สัญญาได้ตกลงกันมีข้อความดังต่อไปนี้  
ข้อ 1 ผู้รับสัญญาอนุญาตให้ผู้ให้สัญญาไปศึกษา ฝึกอบรม ปฏิบัติการวิจัย ณ ต่างประเทศ  
ระดับ.....สาขาวิชา.....ณ ประเทศ.....  
มีกำหนด.....ปี นับตั้งแต่วันที่.....เดือน.....พ.ศ. ....จนถึงวันที่.....  
เดือน.....พ.ศ. ....

ในกรณีที่ผู้ได้รับสัญญาอนุญาตให้ผู้ให้สัญญาขยายระยะเวลาศึกษา ฝึกอบรมหรือปฏิบัติ  
การวิจัย ณ ต่างประเทศ หลังจากครบกำหนดการอนุญาตตามวรรคหนึ่ง ผู้ให้สัญญาตกลงที่จะทำสัญญากับ  
ผู้รับสัญญาขึ้นใหม่ เพื่อใช้ครอบคลุมระยะเวลาที่ได้รับอนุมัติให้ขยายเวลาศึกษา ฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัย  
ณ ต่างประเทศ แต่หากไม่ได้มีการจัดทำสัญญาขึ้นใหม่ ไม่ว่าจะด้วยเหตุใดก็ตาม ให้ถือว่าสัญญาฉบับนี้มีผล  
ครอบคลุมระยะเวลาที่ได้รับอนุมัติให้ขยายดังกล่าวด้วย

ข้อ 2 ในระหว่างที่ผู้ให้สัญญาได้รับอนุญาตให้ไปศึกษา ฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัย ผู้ให้  
สัญญาจะต้องรักษาวินัยและประพฤติปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับของพนักงานมหาวิทยาลัยหรือคำสั่งทาง  
ราชการของผู้รับสัญญาและของสถานศึกษาหรือสถาบันที่ผู้ให้สัญญาศึกษา ฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัย

ตลอดจนประกาศมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ เรื่อง หลักเกณฑ์การพัฒนาพนักงานมหาวิทยาลัย พ.ศ.2554 และกฎหมาย ระเบียบ ข้อบังคับ คำสั่งอื่นๆ ที่เกี่ยวกับพนักงานไปศึกษา ฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัย และเกี่ยวกับการจ่ายค่าจ้างระหว่างลาไปศึกษา ฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัยทั้งที่ได้ออกใช้บังคับอยู่แล้วในวันทำสัญญานี้ และที่จะออกใช้บังคับต่อไปโดยเคร่งครัด และให้ถือว่ากฎหมาย ระเบียบ ข้อบังคับและคำสั่งดังกล่าวนี้ เป็นส่วนหนึ่งของสัญญาฉบับนี้ ผู้ให้สัญญาไม่ประพฤตินในทางเป็นปฏิปักษ์ต่อการศึกษา ฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัยและจะตั้งใจศึกษา ฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัยด้วยความวิริยะ อุตสาหะ เพื่อให้สำเร็จการศึกษาฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัย โดยเร็ว

ข้อ 3 ในกรณีที่ผู้ให้สัญญาประพฤตินผิดสัญญาดังกล่าวในข้อ 2 หรือในกรณีที่ผู้รับสัญญาพิจารณาเห็นว่า ผู้ให้สัญญาไม่อาจสำเร็จการศึกษา ฝึกอบรมหรือเสร็จสิ้นการปฏิบัติการวิจัยได้ภายในระยะเวลาที่กำหนดตามข้อ 1 หรือการศึกษา ฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัยของผู้ให้สัญญาต้องยุติลงด้วยประการใด ๆ หรือผู้รับสัญญาไม่อนุญาตให้ผู้ให้สัญญาศึกษา ฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัยไม่ว่ากรณีใด ๆ หรือมีความจำเป็นต้องเรียกผู้ให้สัญญากลับมาปฏิบัติงานในหน้าที่ราชการ ผู้รับสัญญามีสิทธิเพิกถอน การอนุญาตตามสัญญานี้ได้ทันทีและมีสิทธิระงับซึ่งทุนและหรือเงินค่าจ้าง รวมทั้งเงินที่ราชการจ่ายช่วยเหลือหรือเงินเพิ่มอื่นใดและผู้ให้สัญญาจะต้องปฏิบัติดังนี้

3.1 รายงานตัวกลับเข้าปฏิบัติงานเป็นหนังสือต่อผู้รับสัญญาหรือผู้บังคับบัญชาชั้นต้นของผู้ให้สัญญาทันที

3.2 เข้าปฏิบัติงานในมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ กระทรวงกระทรวงศึกษาธิการ หรือกระทรวง ทบวง กรมอื่น ตามที่ผู้รับสัญญาและส่วนราชการอื่นที่เกี่ยวข้องเห็นสมควรทันทีเป็นระยะเวลาเท่ากับของระยะเวลาที่ใช้ในการศึกษา ฝึกอบรม หรือปฏิบัติการวิจัย

3.3 ในกรณีที่ผู้ให้สัญญาเคยได้รับอนุญาตให้ไปศึกษา ฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัยหรือมีพันธะผูกพันที่จะต้องปฏิบัติงานชดใช้ตามสัญญาอื่นและยังปฏิบัติงานชดใช้ไม่ครบระยะเวลาตามสัญญานั้น การปฏิบัติงานชดใช้ตามสัญญานี้ให้เริ่มต้นนับตั้งแต่วันที่ปฏิบัติงานชดใช้ครบกำหนดเวลาตามสัญญาเดิม แล้ว

ความเสียหายใด ๆ อันเนื่องมาจากการที่ผู้ให้สัญญาไม่ปฏิบัติตามข้อ 3.1 ข้อ 3.2 และข้อ 3.3 ผู้ให้สัญญายินยอมรับผิดชดใช้ทั้งสิ้น

ข้อ 4 เมื่อผู้ให้สัญญาเสร็จหรือสำเร็จการศึกษา ฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัย ทั้งนี้ไม่ว่าจะเสร็จหรือสำเร็จการศึกษา ฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัยภายในระยะเวลาตามข้อ 1 หรือไม่ ผู้ให้สัญญาจะต้องกลับมาปฏิบัติงานในมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ กระทรวงศึกษาธิการ หรือในกระทรวง ทบวง กรมอื่น ตามที่ผู้รับสัญญาและส่วนราชการอื่นที่เกี่ยวข้องเห็นสมควรในทันทีเป็นเวลาเท่ากับระยะเวลาที่ใช้ในการศึกษา ฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัยในกรณีที่ผู้ให้สัญญาเคยได้รับอนุญาตให้ไปศึกษา ฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัย

หรือมีพันธะผูกพันที่จะต้องปฏิบัติงานชดใช้ตามสัญญาอื่นและยังปฏิบัติงานชดใช้ไม่ครบระยะเวลาตามสัญญา นั้น การปฏิบัติงานชดใช้ตามสัญญานี้ให้เริ่มต้นนับตั้งแต่วันที่ปฏิบัติงานชดใช้ครบกำหนดเวลาตามสัญญาเดิมแล้ว

ข้อ 5 ในกรณีที่ผู้ให้สัญญาผิดสัญญาในข้อ 3.2 หรือข้อ 4 หรือผู้ให้สัญญาไม่กลับมาปฏิบัติงานไม่ว่าด้วยเหตุใด ผู้ให้สัญญาจะต้องชดใช้เงินค่าจ้าง เงินทุนที่ได้รับระหว่างศึกษา ฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัยและเงินช่วยเหลือใด ๆ ที่ทางราชการจ่ายให้แก่ผู้ให้สัญญาในระหว่างศึกษา ฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัยคืนให้แก่ผู้รับสัญญา นอกจากนี้ผู้ให้สัญญาจะต้องจ่ายเงินเป็นเบี้ยปรับให้แก่ผู้รับสัญญาอีกหนึ่งเท่าของเงินที่ผู้ให้สัญญาจะต้องชดใช้คืนดังกล่าว

ในกรณีที่ผู้ให้สัญญากลับเข้าปฏิบัติงานบ้างแต่ไม่ครบระยะเวลาดังกล่าวในข้อ 3.2 หรือข้อ 4 เงินที่จะชดใช้คืนและเบี้ยปรับตามวรรคหนึ่งข้างต้นจะลดลงตามส่วนของระยะเวลาที่ผู้ให้สัญญากลับเข้าปฏิบัติงาน

ข้อ 6 เงินที่จะชดใช้คืนและเงินเบี้ยปรับตามข้อ 5 ผู้ให้สัญญาจะต้องชำระให้แก่ผู้รับสัญญาจนครบถ้วนภายในกำหนดระยะเวลา 30 (สามสิบ) วัน นับแต่วันที่ได้รับแจ้งจากผู้รับสัญญา หากผู้ให้สัญญาไม่ชำระภายในกำหนดระยะเวลาดังกล่าวหรือชำระไม่ครบถ้วน ทั้งนี้จะโดยความยินยอมของผู้รับสัญญาหรือไม่ก็ตาม ผู้ให้สัญญาจะต้องชำระดอกเบี้ยผิคนัดในอัตราร้อยละ 7.5 (เจ็ดจุดห้า) ต่อปี ของจำนวนเงินที่ยังมิได้ชำระ นับแต่วันครบกำหนดระยะเวลาดังกล่าวจนกว่าจะชำระครบถ้วน

ข้อ 7 ในกรณีที่ผู้ให้สัญญาไม่สามารถกลับเข้าปฏิบัติงานหรือกลับเข้าปฏิบัติงานไม่ครบกำหนดระยะเวลาตามข้อ 3.2 หรือข้อ 4 เพราะถึงแก่ความตายหรือเกษียณอายุราชการ ผู้ให้สัญญาไม่ต้องรับผิดชอบตามข้อ 5 วรรคหนึ่ง หรือวรรคสองแล้วแต่กรณี

ในระหว่างระยะเวลาที่ผู้ให้สัญญาได้รับอนุญาตให้ไปศึกษา ฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัยหรือในระหว่างระยะเวลาที่ผู้ให้สัญญากลับเข้าปฏิบัติงานตามข้อ 3.2 หรือข้อ 4 ถ้าผู้ให้สัญญาประพฤติผิดวินัยอย่างร้ายแรงจนถูกลงโทษไล่ออกหรือปลดออกจากงาน ผู้ให้สัญญาจะต้องชดใช้เงินและเบี้ยปรับให้แก่ผู้รับสัญญาเป็นจำนวนเงินทั้งหมดหรือลดลงตามส่วนเช่นเดียวกับข้อ 5 ทั้งนี้ เว้นแต่ผู้รับสัญญาพิจารณาเห็นว่า มีเหตุผลอันสมควรที่ผู้ให้สัญญาไม่ต้องรับผิดชอบเพราะถูกทางราชการไล่ออกหรือปลดออก

ในกรณีที่ผู้ให้สัญญาไม่สามารถกลับเข้าปฏิบัติงานหรือกลับเข้าปฏิบัติงานไม่ครบกำหนดระยะเวลาตามข้อ 3.2 หรือข้อ 4 เพราะถูกสั่งให้ออกจากงานหรือลาออกเนื่องจากเจ็บป่วยทุพพลภาพ เป็นคนไร้ความสามารถ เป็นบุคคลวิกลจริตหรือจิตฟั่นเฟือนไม่สมประกอบ ผู้ให้สัญญาไม่ต้องรับผิดชอบตามความในข้อ 5 วรรคหนึ่ง หรือ วรรคสองแล้วแต่กรณี แต่ทั้งนี้ถ้าผู้ให้สัญญาไปทำงานอื่นในระหว่างระยะเวลา 2 (สอง) ปี นับแต่วันที่ผู้ให้สัญญาจะต้องกลับเข้าปฏิบัติงานหรือวันที่ผู้ให้สัญญาได้ออกจากงานหรือลาออกด้วยเหตุดังกล่าวข้างต้น ผู้ให้สัญญายังคงต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายและเบี้ยปรับตามข้อ 5 วรรคหนึ่งหรือวรรคสองแล้วแต่กรณี

ข้อ 8 ในกรณีที่ผู้ให้สัญญามีพันธะต้องชำระเงินให้แก่ผู้รับสัญญาตามสัญญานี้ ผู้ให้สัญญา ยอมให้ผู้รับสัญญาหักเงินบำเหน็จบำนาญ และ/หรือเงินอื่นใดที่ผู้ให้สัญญาจะพึงได้รับจากทางราชการเพื่อ ชดใช้เงินที่ผู้ให้สัญญาต้องรับผิดชอบตามสัญญานี้ได้ ทั้งนี้ หากครบกำหนดระยะเวลาชำระหนี้ตามที่ระบุไว้ใน ข้อ 6 แล้ว แต่ทางราชการยังมีได้ส่งจ่ายเงินบำเหน็จ บำนาญและ/หรือเงินอื่นใดดังกล่าวให้แก่ผู้ให้สัญญา ผู้ให้ สัญญาจะต้องรับผิดชอบใช้ในส่วนของดอกเบี้ยผิดนัดที่เกิดขึ้นในอัตราร้อยละ 7.5 (เจ็ดจุดห้า) ต่อปี จนกว่าจะถึง วันที่ทางราชการเบิกหักส่งเงินดังกล่าวชดใช้หนี้

ข้อ 9 ในวันทำสัญญานี้ ผู้ให้สัญญาจัดให้.....  
ทำสัญญาค้ำประกันการปฏิบัติและความรับผิดชอบตามสัญญานี้ของผู้ให้สัญญาด้วยแล้วในกรณีผู้ค้ำประกันถึงแก่ ความตายหรือถูกศาลมีคำสั่งให้พิทักษ์ทรัพย์เด็ดขาดหรือมีคำพิพากษาให้ล้มละลาย หรือผู้รับสัญญา เห็นสมควรให้ผู้ให้สัญญาเปลี่ยนผู้ค้ำประกัน ผู้ให้สัญญาจะต้องจัดให้มีผู้ค้ำประกันรายใหม่มาทำสัญญาค้ำ ประกันแทนภายในกำหนด 30 (สามสิบ) วัน นับแต่วันที่ผู้ค้ำประกันเดิมถึงแก่ความตายหรือถูกศาลมีคำสั่ง พิทักษ์ทรัพย์เด็ดขาดหรือมีคำพิพากษาให้ล้มละลาย หรือวันที่ผู้ให้สัญญาได้รับแจ้งจากผู้รับสัญญาให้เปลี่ยนผู้ ค้ำประกันแล้วแต่กรณี ถ้าผู้ให้สัญญาไม่สามารถจัดให้มีผู้ค้ำประกันรายใหม่มาทำสัญญาค้ำประกันแทนภายใน กำหนดเวลาดังกล่าว ผู้รับสัญญามีสิทธิเพิกถอนการอนุญาตตามสัญญานี้ได้ เว้นแต่ผู้รับสัญญาตั้ง คณะกรรมการขึ้นตรวจสอบแล้วเห็นว่าผู้ให้สัญญาเป็นผู้มีศักยภาพสูงยิ่งในการศึกษา จะอนุมัติให้ผู้ให้สัญญา ศึกษา ผูกอบรม หรือปฏิบัติการวิจัย โดยไม่มีผู้ค้ำประกันก็ได้

สัญญาฉบับนี้ทำขึ้นสองฉบับ มีข้อความถูกต้องตรงกัน คู่สัญญาได้อ่านและเข้าใจข้อความในสัญญาโดยละเอียดตลอดแล้ว จึงได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญต่อหน้าพยานและคู่สัญญาต่างยึดถือไว้ฝ่ายละฉบับ

ลงชื่อ.....ผู้ให้สัญญา  
(.....)

ลงชื่อ.....ผู้รับสัญญา  
(.....)

ลงชื่อ.....พยาน  
(.....)

ลงชื่อ.....พยาน  
(.....)

ข้าพเจ้า.....คู่สมรส.....

ยินยอมให้.....ทำสัญญาฉบับนี้ได้

ลงชื่อ.....ผู้ให้ความยินยอม  
(.....)

ลงชื่อ.....พยาน  
(.....)

ลงชื่อ.....พยาน  
(.....)

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าไม่มีคู่สมรส (เป็นโสด / คู่สมรสตาย / หย่า) ในขณะที่ทำสัญญา

ลงชื่อ.....ผู้ให้สัญญา  
(.....)

สัญญาเลขที่...../.....

สัญญาค้ำประกัน

ทำที่.....

วันที่.....เดือน.....พ.ศ. ....

ตามนี้.....ซึ่งต่อไปในสัญญานี้เรียกว่า “ผู้ให้สัญญา”

ได้รับอนุญาตจากมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ซึ่งต่อไปในสัญญานี้เรียกว่า “ผู้รับสัญญา” ให้ไปศึกษา

ฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัย ณ ประเทศ.....ตามสัญญาเลขที่.....ลงวันที่.....

ซึ่งต่อไปในสัญญานี้เรียกว่า “สัญญาอนุญาต” นั้น

ข้าพเจ้า.....อายุ.....ปี อาชีพ.....

ตำแหน่ง.....สังกัด.....อยู่บ้านเลขที่.....หมู่ที่.....ซอย.....

ถนน.....ตำบล/แขวง.....อำเภอ/เขต.....

จังหวัด.....โทร.....คู่สมรสชื่อ.....เกี่ยวข้องกับผู้ให้สัญญา

โดยเป็น.....ซึ่งต่อไปในสัญญานี้เรียกว่า “ผู้ค้ำประกัน” ตกลงทำสัญญาค้ำประกันให้ไว้แก่ผู้รับสัญญา

ดังมีข้อความต่อไปนี้

ข้อ 1 ผู้ค้ำประกันตกลงผูกพันตนเข้าค้ำประกันผู้ให้สัญญาต่อผู้รับสัญญาโดยตกลงร่วมรับผิดชอบในฐานะเป็นลูกหนี้ร่วมกับผู้ให้สัญญา กล่าวคือ ถ้าผู้ให้สัญญาปฏิบัติผิดสัญญาอนุญาตไม่ว่าข้อหนึ่งข้อใดด้วยประการใด ๆ ผู้ค้ำประกันยินยอมชำระหนี้ตามข้อผูกพันที่ระบุไว้ในสัญญาอนุญาตดังกล่าวนี้ทั้งสิ้นทุกประการให้แก่ผู้รับสัญญาทันทีโดยผู้รับสัญญามีต้องเรียกร้องให้ผู้ให้สัญญาชำระหนี้ก่อนและผู้ค้ำประกันจะรับผิดชอบตามสัญญาที่ตลอดไปจนกว่าจะมีการชำระหนี้พร้อมดอกเบี้ยและค่าเสียหาย (ถ้าหากมี) ครบเต็มจำนวน

ในกรณีที่ผู้ให้สัญญาได้รับอนุญาตจากผู้รับสัญญาให้ขยายเวลาการศึกษา ฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัยต่อด้วยทุนหรือเงินอื่นใดก็ตาม แม้การขยายเวลาดังกล่าวจะเป็นการเปลี่ยนแปลงสาขาวิชา ระดับการศึกษาหรือสถานศึกษาไปจากเดิม และแม้ว่าการขยายเวลาต่อดังกล่าว ผู้รับสัญญาจะได้แจ้งหรือมิได้แจ้งให้ผู้ค้ำประกันทราบก็ตามให้ถือว่าผู้ค้ำประกันตกลงรับเป็นผู้ค้ำประกันผู้ให้สัญญาต่อไปอีกตลอดระยะเวลาที่ผู้สัญญาได้ขยายเวลาอยู่ศึกษา ฝึกอบรมหรือปฏิบัติการวิจัยต่อดังกล่าวด้วย

ข้อ 2 ในกรณีที่ผู้รับสัญญาผ่อนเวลาหรือผ่อนจำนวนเงินในการชำระหนี้ตามสัญญาอนุญาตให้แก่ผู้ให้สัญญาโดยจะได้แจ้งหรือมิได้แจ้งให้ผู้ค้ำประกันทราบก็ตาม ให้ถือว่าผู้ค้ำประกันได้ตกลงยินยอมในการผ่อนเวลาหรือผ่อนจำนวนเงินในการชำระหนี้ด้วยทุกครั้งและผู้ค้ำประกันตกลงมิให้ถือเอากการผ่อนเวลา



หรือผ่อนจำนวนเงินในการชำระหนี้ดังกล่าวเป็นเหตุปลดเปลื้องความรับผิดชอบผู้ค้ำประกันและจะรับผิดชอบในฐานะผู้ค้ำประกันตามสัญญาที่ตลอดไปจนกว่าจะมีการชำระหนี้พร้อมดอกเบี้ยและค่าเสียหาย (ถ้าหากมี) ครบเต็มจำนวน

ข้อ 3 ผู้ค้ำประกันจะไม่เพิกถอนการค้ำประกันตลอดระยะเวลาที่ผู้ให้สัญญาต้องรับผิดชอบอยู่ตามเงื่อนไขในสัญญาอนุญาต สัญญานี้ทำขึ้นสองฉบับ มีข้อความถูกต้องตรงกัน ผู้ค้ำประกันได้อ่านและเข้าใจข้อความในสัญญาฉบับนี้โดยละเอียดตลอดแล้ว จึงได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญต่อหน้าพยานและคู่สัญญาต่างยึดถือไว้คนละฉบับ

ลงชื่อ.....ผู้ค้ำประกัน  
(.....)

ลงชื่อ.....คู่สมรสผู้ให้ความยินยอม  
(.....)

ลงชื่อ.....พยาน  
(.....)

ลงชื่อ.....พยาน  
(.....)

ข้าพเจ้าขอรับรองว่าไม่มีคู่สมรส (เป็นโสด / คู่สมรสตาย / หย่า) ในขณะที่ทำสัญญานี้

ลงชื่อ.....ผู้ค้ำประกัน  
(.....)

## Checklist การทำสัญญาการศึกษา/ฝึกอบรม หรือปฏิบัติการวิจัย ณ ต่างประเทศ

### เอกสารของผู้ลาศึกษา

1. สำเนาบัตรประชาชน
2. สำเนาทะเบียนบ้าน
3. สำเนาหนังสือการเปลี่ยนชื่อ-สกุล (กรณีเปลี่ยนชื่อ-สกุล)
4. รูปถ่าย 1” หรือ 2” จำนวน 3 รูป

อย่างละ 2 ชุด

### เอกสารของคู่สมรส (กรณีผู้ลามีคู่สมรส)

1. สำเนาบัตรประชาชน
2. สำเนาทะเบียนบ้าน
3. สำเนาหนังสือการเปลี่ยนชื่อ-สกุล (กรณีเปลี่ยนชื่อ-สกุล)
4. สำเนาใบสำคัญการสมรส (กรณีสมรส)

อย่างละ 2 ชุด

### เอกสารของผู้ค้ำประกันและคู่สมรส

1. สำเนาบัตรประชาชน
2. สำเนาทะเบียนบ้าน
3. สำเนาหนังสือการเปลี่ยนชื่อ-สกุล (กรณีเปลี่ยนชื่อ-สกุล)
4. สำเนาใบสำคัญการสมรส (กรณีสมรส)

อย่างละ 2 ชุด

### **\*หมายเหตุ\***

1. โปรดนำเงินค่าอากรแสตมป์ จำนวน 20 บาท (หรือนำอากรแสตมป์ ดวงละ 5 บาท จำนวน 4 ดวง)
2. ผู้ลาศึกษา/ฝึกอบรม ควรติดต่อทำสัญญาฯ ล่วงหน้า 30 วัน ก่อนถึงวันลา
3. ผู้ค้ำประกันต้องเป็นบิดาหรือมารดาโดยชอบกฎหมายของพนักงานมหาวิทยาลัย ผู้ทำสัญญาถ้าไม่มีทั้งบิดาและมารดาให้พี่หรือน้องร่วมบิดาหรือมารดา ของพนักงานมหาวิทยาลัยผู้ทำสัญญา เป็นผู้ค้ำประกันแทน
4. การเขียนสัญญาลาฯ/สัญญาค้ำประกัน เขียนด้วยตัวบรรจง เขียนชื่อเต็มๆ ไม่ใช้อักษรย่อ
5. กรณีเขียนสัญญาลาฯ/สัญญาค้ำประกันผิด ให้ขีดฆ่าและเซ็นชื่อกำกับทุกฉบับให้

เหมือนกัน

งานพัฒนาทรัพยากรบุคคล ส่วนทรัพยากรบุคคล  
นางสาววารากรณ์ คงช่วย E-mail : [warapornko@g.swu.ac.th](mailto:warapornko@g.swu.ac.th)